



NEWS RELEASE

TURNER

A Time Warner Company

قناة كرتون نتورك المجانية باللغة العربية تبدأ بالبث في 10 أكتوبر

مؤسسة تيرنر تُتَحَف الأطفال بأكثر العروض متعة باللغة العربية على مدار الساعة 7/24 لأول مرة

دبي، الإمارات العربية المتحدة، 7 أكتوبر 2010 - أعلنت مؤسسة تيرنر الأوروبية المحدودة للبث، إحدى شركات تايم وورنر، أنها ستطلق قناة كرتون نتورك المجانية باللغة العربية يوم الأحد 10 أكتوبر 2010. حيث ستزخر هذه القناة، التي تُبث باللغة العربية بشكل كامل عبر الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بأكثر من 500 حلقة من العروض المفضلة للأطفال بما فيها: Ben 10، و Powerpuff Girls، و Dexter's Laboratory، و Samurai Jack، و Ben and Izzy، و Fosters، و Home for Imaginary Friends، بالإضافة إلى المسلسل الكرتوني ثلاثي الأبعاد الشعبي في الشرق الأوسط، "الفريج".

وبمناسبة الافتتاح الرسمي للقناة، أُقيم احتفال في مدينة دبي للإعلام يوم الأربعاء 6 أكتوبر حيث حضر هذا الحدث عدد من المشاهير والمسؤولين الإقليميين في مؤسسة تيرنر للبث. ويتزامن هذا الإطلاق مع افتتاح مكاتب تيرنر للبث في مدينة دبي للإعلام، المركز الإعلامي الرائد في المنطقة، وهو عضو في تيكوم للاستثمارات.

مع إمكانية الوصول إلى حوالي 35 مليون منزل في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، ستطلق القناة الجديدة لتستهدف قاعدة المشاهدين المتنامية الذين يُعتبرون أتباعاً مخلصين لشبكة كرتون نتورك، وذلك من خلال بث البرامج المنتجة محلياً، والأفلام الرائجة والعروض الأصلية.

وفي معرض تعليقه على هذا الإعلان، قال آلان موسى، نائب الرئيس والمدير العام في أفريقيا، والشرق الأوسط، وعموم المنطقة: "تعكس قناة كرتون نتورك العربية مدى طموح مؤسسة تيرنر وتفتتها بالموهب المحلية. وقد تعززت مبادرتنا من خلال الاستثمار في شركات استراتيجية

مختلفة مع شركات مثل Lammtara و Rubicon. حيث ستثمر كلا الشركتين في إبداع محتوى وأفكار جديدة، بالإضافة إلى توزيعها خارج منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا".

وبموجب الاتفاقية مع Lammtara، الاستوديو المبتكر لمسلسل الفريج، ستقوم تيرنر بترخيص وتوزيع حلقات الفريج، إضافة إلى إنتاج نسخة محلية من المسلسل الأصلي، Skatoony، أحد أبرز المسلسلات على قنوات الصور المتحركة العالمية، والذي سيشتم شخصيات الفريج. وسيعمل Rubicon، الاستوديو المبتكر لمسلسل طارق وشيرين، و Ben and Izzy، مع تيرنر على التطوير والترويج للبرامج بالتزامن مع بث هذه المسلسلات على كرتون نتورك.

من جانبه قال محمد سعيد حارب، مبدع ومخرج مسلسل فريج: "يسرنا جداً أن نعمل مع شركات مرموقة أمثال تيرنر للبث وشبكة كرتون نتورك. فإن جهودهم وتصميمهم لإنشاء برامج مترجمة عالية الجودة جديرة بالاحترام ومن المؤكد أنه سيتم الاعتراف بجهودها في هذا المجال. ونحن واثقون من أن علاقتنا مع تيرنر للبث ستخلق فرصاً جديدة ومبتكرة في المستقبل".

وقالت رندة أيوبي، الرئيس التنفيذي لمجموعة Rubicon القابضة: "من خلال علاقتنا الطويلة مع تيرنر للبث، فقد ازدادت شعبية Ben and Izzy بشكل لا يصدق على المستوى الدولي. ولهذا، نحن سعداء بأن لديها الآن مقرّ دائم في الشرق الأوسط أيضاً. وبوجود سوق كبير للبرامج العربية، فقد وفّرت قناة كرتون نتورك العربية منصة مثالية لعرض برامجنا".

من جهته قال محمد عبد الله، مدير عام المجمع الإعلامي التابع لتيكوم للاستثمارات: "يسرنا الترحيب بشركة 'تيرنر برودكاستينج سيستمز' في المجمع الإعلامي وقيامها بإطلاق قناة 'كارتون نتورك' بالعربية. وتكتسب هذه الخطوة أهمية خاصة لدينا باعتبار أن شركة 'تيرنر' ستركز على إنتاج المحتوى الذي تبثه القناة وذلك بالتعاون مع شركات إقليمية. وفي ضوء الطلب المتنامي على المحتوى المنتج محلياً، فإننا على ثقة من أن هذه المبادرة ستحقق قيمة إضافية لقطاع الإعلام العربي".

وأضاف: "يأتي إطلاق قناة "كارتون نتورك" بالعربية من مدينة دبي للإعلام تأكيداً على البنية التحتية عالمية المستوى، والخدمات المساندة المتميزة التي يوفرها المجمع الإعلامي في نيكوم للاستثمارات الذي يضم مدينة دبي للإعلام ومدينة دبي للاستوديوهات والمدينة العالمية للإنتاج الإعلامي. كما تعكس هذه الخطوة حرص شركة 'تيرنر برودكاستينج' على مواصلة أعمالها انطلاقاً من دبي لتعزيز علاقاتها مع سوق البث والإنتاج في منطقة الشرق الأوسط".

وقد أثمرت جهود تيرنر للبث في الإعلان والتسويق لقناة كرتون نتورك العربية من خلال وسائل الإعلام المختلفة مثل الإعلانات المطبوعة، وقنوات البث، وعبر الإنترنت. وبالإضافة إلى وسائل الإعلام التقليدية، يجرى تنفيذ حملات مجتمعية في أنحاء المنطقة، وهي تركز على زيارات المدارس ومراكز التسوق لزيادة الوعي بين الجمهور المستهدف وتنقيفهم حول القناة الجديدة والبرامج التي ستبثها.

وعلاوة على ذلك، سيتم إطلاق موقع مُخصص للقناة الجديدة على شبكة الإنترنت في 10 أكتوبر 2010، وذلك لتوفير أحدث المعلومات التفصيلية عن القناة وعروضها.

-انتهى-

حول شبكة كرتون نتورك

شبكة كرتون نتورك هي موطن لبعض أكثر الرسوم المتحركة تسلية وإثارة. وهي توفر أفضل مجموعة من برامج الترفيه للأطفال مع مسلسلات شهيرة مثل Ben 10 و Chowder و Foster's Home for Imaginary Friends و My Gym Partner is a Monkey و Ed Edd n Eddy و Robotboy. كما يمكن الاستمتاع بمشاهدة كرتون نتورك في المنطقة الشرقية الأوروبية الوسطى من خلال موقعها على شبكة الإنترنت www.cartoonnetworkhq.net

تتوفر شبكة كرتون نتورك في 22 لغة و عبر 27 وسائل بث منفصلة وفي 166 بلداً و داخل 248 مليون منزل في جميع أنحاء العالم. وتقوم شركة تيرنر لأنظمة البث، إحدى شركات تايم وورنر، بتشغيل شبكة كرتون نتورك.



NEWS RELEASE



A Time Warner Company

حول تيرنر للبت

توفر تيرنر للبت بعض أكثر العلامات التجارية نجاحاً وانتشاراً في العالم من حيث الأخبار والترفيه - سي إن إن وشبكة كرتون نتورك و CN Too و Boomerang و Cartoonito وتيرنر للأفلام الكلاسيكية و Adult Swim. وتبث الشركة حالياً 21 قناة ترفيهية في 17 لغة عبر ما يقرب من 100 بلد في أوروبا وأفريقيا والشرق الأوسط. ومع تاريخ غني بالابتكار، تستمر تيرنر للبت بدفع حدود وسائل الإعلام من خلال موقعها في طليعة التطوير مع علاماتها التجارية عبر شبكة الإنترنت والفيديو حسب الطلب VOD، ودي في دي، والألعاب، والخدمات المتنقلة، والتجارة والنشر والأسواق الناشئة.

حول تايم وورنر

تايم وورنر، هي الشركة العالمية الرائدة في مجال الإعلام والترفيه، مع أعمال في شبكات التلفزيون وبرامج الترفيه المصورة والنشر، وهي تستخدم معايير التشغيل والعلامات التجارية الرائدة في الصناعة لابتكار وإنتاج وتقديم محتوى عالي الجودة في جميع أنحاء العالم من خلال منافذ التوزيع المتعددة.

###

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بـ:

زينة طهبوب

مدير علاقات عامة

ميماك أوغلفي للعلاقات العامة

هاتف: +971-4-3050313

بريد إلكتروني: zaina.tahboub@ogilvy.com

دان ألكسيس - تنفيذي علاقات عامة

كرتون نتورك

هاتف: +44(0) 2076931290

بريد إلكتروني: Dan.Alexis@turner.com